

INTAKE FORM (Two Copies)
MAU DON VE LY-LICH

HỒ SƠ BỐ LÚC

NAME (Ten Tu-nhan) : HOYNH QUANG TIEN
Last (Ten Ho) Middle (Giua) First (Ten goi)
DATE, PLACE OF BIRTH : June 11 1937
(Nam, noi sinh) Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

SEX (Nam hay Nu) : Male (Nam): ☒ Female (Nu): ☐

MARITAL STATUS Single (Doc than): ☐ Married (Co lap gia dinh): ☒
(Tinh trang gia dinh):

ADDRESS IN VIETNAM : 10 Pham Viet Chanh - F. 19 - Q. Binh Thanh - Saigon (HCM city)
(Dia chi tai Viet-Nam)

POLITICAL PRISONER (Co la tu nhan tai VN hay khong): Yes (Co) ☒ No (Khong) ☐

If Yes (Neu co): From (Tu): 1974 To (Den): To day.

PLACE OF RE-EDUCATION: XUAN PHUOC CAMP, Dong Xuan District, Phu Yen Province.
CAMP (Trai tu)

PROFESSION (Nghe nghiep): Major CE / ARVN.

EDUCATION IN U.S. (Du hoc tai My): Fort Belvoir Va, Engr. School, Captain CE.

VN ARMY (Quan doi VN) Rank (Cap bac):

VN GOVERNMENT (Trong chinh phu VN) Position (Chuc vu):

Date (nam):

APPLICATION FOR O.D.P. (Da co nap don cho ODP): Yes (Co): ☒ No (Khong): ☐

IV Number (So ho so): 082051

No (Khong):

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING (So nguai di theo): 8
(Ten than nhan thap tung) Xin ghi ben sau voi day du chi ti

MAILING ADDRESS IN VN (Dia chi lien lac tai VN): 10 Pham Viet Chanh - F. 19 -
Q. Binh Thanh, TP/HCM.

NAME & ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE (Ten va Dia chi Than nhan hay Nguai Bao tro):

U.S. CITIZEN (Quoc tich Hoa-Ky): Yes (co): ☐ No (Khong): ☐

RELATIONSHIP WITH PRISONER (Lien he voi tu nhan tai VN): wife.

NAME & SIGNATURE: NGUYEN THI BACH TUYET

ADDRESS & TELEPHONE OF INFORMANT

(Ten, Chu ky, Dia chi va Dien thoai cua nguai dien don nay)

10 Pham Viet Chanh P. 19 Q. Binh Thanh, TP Ho Chi Minh

DATE: February 5 1990
Month (Thang) Day (Ngay) Year (Nam)

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
NGUYỄN THỊ BẠCH TUYẾT	Oct - 23 rd , 1937	wife.
HUỖNH THỊ BẠCH NGÀ	Feb. 22 nd , 1962	daughter
HUỖNH THỊ HOÀNG YẾN	March 3 rd 1964	"
HUỖNH QUANG NĂNG	May 11 th 1965	son
HUỖNH THỊ KIM PHUONG	Nov, 8 th 1967	daughter
HUỖNH THỊ BÍCH QUYÊN	May, 22 nd 1971	"
HUỖNH QUỐC BẢO	Aug. 23 rd 1972	Son
HUỖNH QUANG HIỀN	June 30 1979	adopted son.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

IV#: 082051

VEWL.#: _____

I-171#: Y NO

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM TIẾN HUỖNH QUANG HUY KH TIEN
Last Middle First

Current Address: 10 Pham viet Chanh. F. 19 Q. BINH THANH. TP/HCM.

Date of Birth: June 11th 1937 Place of Birth: GIA DINH (South VN)

Previous Occupation (before 1975) Major CE, Chief of Planning Division OCE APO 4118
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From Oct, 16th, 1977 To still in camp.
Years: _____ Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Number

Relationship

ALLAN C BEWLEY Friend

GEORGE M. MUSICK Counter-part/OCE

Winter. P.O. Box 75. Arvada, Colo. 80002

Summer. Box 101. Villa Grove, Colo 81155

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) :

(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.
NGUYỄN THỊ BẠCH TUYẾT	Oct, 23 rd , 1937	wife
HUỲNH THỊ BẠCH NGÀ	Feb, 22 nd , 1962	daughter
HUỲNH THỊ HOÀNG YẾN	March, 3 rd , 1964	"
HUỲNH QUANG NĂNG	May, 11 th , 1965	son
HUỲNH THỊ KIM PHỤNG	Nov, 8 th , 1967	daughter
HUỲNH THỊ BÍCH QUYÊN	May, 22 nd , 1971	"
HUỲNH QUỐC BẢO	Aug 23 rd , 1972	son
HUỲNH QUANG HIỀN	June 30, 1979	adopted son

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

IV#: 082051

VEWL.#:

I-171#: Y NO

EXIT VISA#:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

This form is to identify persons who are or were formerly
education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S.
admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM TIẾN HUỖN QUANG HUY KH TIEN
Last Middle First

Current Address: 10 Phạm Việt Chánh. F. 19 Q. BÌNH THẠNH. TP/HCM.

Date of Birth: June 11th 1937 Place of Birth: GIA DINH (South VN)

Previous Occupation (before 1975) Major CE, Chief of Planning Division OCE APO 4118
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From Oct, 16th, 1977 To still in camp
Years: _____ Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
<u>ALLAN C. BEWLEY.</u>	<u>Friend</u>
<u>GEORGE M. MUSICK.</u>	<u>Counter-part/col</u>
<u>Winter. P.O. Box 75. Arvada, Colo. 80002</u>	
<u>Summer. Box 101. Villa Grove, Colo 80155</u>	

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

TELEPHONE: 703-560-0058

Ngày 15 tháng 11 năm 1989

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIEP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

HIEP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

Kính gửi:

Ông Trần

Thưa Ông/Bà,

Hội Gia-Đình Tù-Nhân Chính-Trị Việt-Nam đã nhận được thủ và hồ sơ của Ông/Bà xin đoàn tụ cho thân bằng quyến thuộc. Chúng tôi thành thật cảm ơn Ông/Bà đã tỏ lòng tin tưởng và hưởng ứng hoạt động của Hội trong công tác nhân đạo này để vận động cho thân nhân của chúng ta sớm được đoàn tụ.

Chúng tôi đang xúc tiến việc lập danh sách của quý thân nhân hiện còn bị giam giữ hay đã được trả tự do cũng, với gia đình muốn rời Việt-Nam theo chương trình "Ra đi có trật tự" (ODP) để nộp cho cơ quan có thẩm quyền cứu xét.

Nếu Ông/Bà chưa lập hồ sơ đoàn tụ cho thân nhân, xin hãy điền các mẫu đính kèm gửi về cho Hội, đồng thời chúng tôi cũng đề nghị Ông/Bà tiếp xúc với cơ quan thiện nguyện tại địa phương để lập thủ tục đoàn tụ qua chương trình "Ra đi có trật tự". Trường hợp đã nộp đơn rồi, xin gửi cho Hội một bản sao.

Vì Hội hoạt động có tính cách tự nguyện, nên xin Ông/Bà vui lòng mỗi khi liên lạc thủ tín với Hội, gửi cho một phong bì có dán tem sẵn để tiện việc phúc đáp.

Kính thư,

Bà Khúc Minh Thơ
Chủ Tịch

*** HỒ SƠ TÊN:

Nguyễn Quang Tiến (đang bị giam)

☒ ĐIỀN VÀO CÁC MẪU ĐÍNH KÈM: (hoàn về Hội mỗi mẫu 2 bản)

*** TÀI LIỆU CẦN BỔ TÚC:

- ☒ Hồ sơ bảo trợ ☐ IV# , ☐ LOI , ☐ Exit visa , ☐ I-171 , ☐ GIẤY RA TRẠI
- ☐ Giấy hồ tịch (khai sanh, hôn thú, giấy ly dị, khai tử v.v...
- ☐ Căn cước, chứng minh nhân dân, hình, giấy hộ khẩu v.v...
- ☐ Giấy bảo tử (nếu chết trong trại học tập)

☒ Tài liệu liên hệ đến tù nhân (mẫu câu hỏi ODP, Diploma, Certificate (nếu tu nghiệp ở Hoa Kỳ, huy chương v.v...

(X) - Xin ghi ngoài bì thư: HỒ SƠ BỔ TÚC
(tên tù nhân):

*** CÁC THỦ KHÁC:



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

KHÚC MINH THƠ
NGUYỄN THỊ HẠNH
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
NGUYỄN VĂN GIỚI
NGUYỄN XUÂN LAN
HIỆP LOWMAN
TRẦN KIM DUNG
TRẦN THỊ PHƯƠNG

Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

KHÚC MINH THƠ
President
NGUYỄN QUỲNH GIÀO
1st Vice-President
TRẦN KIM DUNG
2nd Vice-President
NGUYỄN VĂN GIỚI
Secretary General
TRẦN THỊ PHƯƠNG
Deputy Secretary
NGUYỄN THỊ HẠNH
Treasurer

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

HIỆP LOWMAN
NGUYỄN XUÂN LAN

MẪU ĐƠN XIN GIA-NHẬP

HỘI GIA-ĐÌNH TÙ-NHÂN CHÍNH-TRỊ VIỆT-NAM

-----ooo0ooo-----

Hội Gia-Đình Tù-Nhân Chính-Trị Việt-Nam hoạt động bất vụ lợi, thuận tụy xã hội và nhân đạo nhằm mục đích vận động cho việc trả tự do cho tù-nhân chính-trị Việt-Nam và đoàn-tu gia đình.

Hội thiết tha kêu gọi Cộng Đồng hưởng ứng hoạt động của Hội bằng cách tham gia tích cực và trở thành Hội Viên. Nếu quý vị nào muốn gia nhập Hội, xin cho biết những chi tiết sau đây :

Họ và Tên: _____
Địa chỉ: _____

Điện thoại: (số) _____ (Nhà) _____

Tên tù nhân chính trị: _____
Liên hệ gia đình với tù nhân chính trị: _____
(Chả, Mẹ, Vợ, Anh, Chị, Em, v.v.)

Xin quý vị cho biết quý vị có thể đóng góp bằng cách nào cho Hội: tùy theo ý muốn và lòng hảo tâm của quý vị.

Thời giờ: _____
Niệm liêm: _____ (\$12.00)
Đóng góp ủng hộ: _____ (tùy ý)

Thủ tụy, ngân phiếu xin gửi về:

HỘI GIA-ĐÌNH TÙ-NHÂN CHÍNH-TRỊ VIỆT-NAM
P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205
TELEPHONE: 703-560-0058

From: *Tram Linh Truc*



DEC 31 1990

To: *Khu. Minh Tho*

Families of VIETNAMESE political prisoners ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, V 22205, 0635

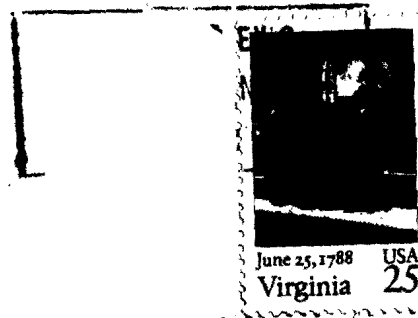
Telephone: 703-560-0058.

91
41
46
87

Hồ - Sơ - Bồ - Trú
Huỳnh - quang - Tiên

From: Dinh Tran.

USA



To: MRS Khuc Minh Phoi

PO. BOX. 5435

ARL. VA 22.205.0635.

USA

Kính gửi Bà Thúc Minh Cho
Chủ tịch hội gia đình từ nhân Chính trị
• Việt Nam.

~~~~~

Kính thưa Bà,

Tôi là Nguyễn Chi Bạch Tuyết, 52 tuổi  
nhà ở số 10 Phạm Việt Chánh, phường 19,  
quận Bình Chánh, thành phố Hồ Chí Minh.

Trân trọng xin Bà rộng lòng thường  
xót, cứu xét, giúp đỡ cho chồng tôi là  
Huỳnh Quang Giản, sinh năm 1934, sĩ  
quan trưởng Võ Bị Quốc Gia Dalat khóa 13,  
số quân 57A199964, Thiếu tá Công binh có  
du học tại Hoa Kỳ lần I năm 1958-1959,  
lần II năm 1968-1969 đầu bang Công binh  
Cao cấp, trước 1975 làm trưởng phòng kế  
hoạch Cục Công Binh trại Đào Dục Cử; từ  
tháng 3/1975 được cử đi làm Thiếu tá  
Tiểu đoàn phó Tiểu đoàn 71 Công binh Kiến  
tạo Bạc Liêu. Sau 30 tháng 4 năm 75  
cả tiểu đoàn ban ngày bị bắt sửa chữa  
lại các cầu đường hư sập, ban đêm học

tập tại chỗ (Bạc Liêu) - Đến tháng 10 năm 1977 bị kết án tử hình vì tội âm mưu lật đổ chính quyền (Việt Nam Phục Quốc), được giảm xuống tù chung thân khổ sai, sau giảm 20 năm, hiện nay còn giam giữ tại trại Cải tạo Xuân Phước HT1870A Phú Khánh (Phước Yên). Được sớm trở về đoàn tụ với gia đình, sum họp với vợ và các con tôi là:

17. Huỳnh Chí Bạch Nga sinh năm 1962 đã tốt nghiệp Phổ Thông Trung học còn độc thân.

27. Huỳnh Chí Hoàng Yên sinh năm 1964 đã tốt nghiệp PTTH, còn độc thân.

37. Huỳnh Quảng Năng, sinh năm 1965 đã tốt nghiệp PTTH, còn độc thân.

47. Huỳnh Chí Kim Phụng sinh năm 1967 đã tốt nghiệp PTTH, còn độc thân.

57. Huỳnh Chí Bích Uyên sinh năm 1971 học sinh đang học lớp 12.

67. Huỳnh Quốc Bảo sinh năm 1972, học lớp 8, chết năm 1986.

77. Huỳnh Quang Hiên sinh năm 1979 (con

nuôi, học sinh.

và cũng giúp cho chúng tôi sớm được rời khỏi nước Việt Nam sang định cư tại Hoa Kỳ theo chương trình ODP và các con tôi sớm được tiếp tục học hành đến nơi đến chốn. Hồ sơ của tôi số **IV 082051**.

Chưa Ba, theo bản án thì chồng tôi còn mấy năm nữa mới mãn hạn tù, chồng tôi ngày càng già yếu và bị bệnh đau bao tử, bệnh nhồi máu cơ tim, tê phác, thấp..., tôi ngày lớn tuổi, trước tôi làm giáo viên đứng lớp có học trò dạy thêm, mấy năm nay không được đứng lớp, tôi đi dạy kèm trẻ em tù gia, kiếm tiền sống qua ngày. Tôi và các con tôi hết sức tận tâm, sống hết sức kham khổ, gọt nhóp để dành để đi thăm nuôi. Ba, bốn năm tháng tôi mới có được một ít tiền và mượn thêm một số nữa để mua sắm thuốc ăn thuốc men đi thăm nuôi rồi về dạy gom góp trả nợ rồi lại mượn đi nữa !!!... Cứ như vậy mà kéo dài nay được mười mấy năm rồi !!! Tôi thương chồng con tôi lắm, chồng tôi rất đáng thương, rất hiền lành và rất liều

thảo với cha mẹ, tôi cố gắng làm để dành tiền  
nuôi chồng nuôi con, tiết kiệm hết sức mà  
không đủ, các con tôi rất ngoan hiền hiếu  
thảo, ham chăm học lắm nhưng tốt nghiệp  
phổ thông xong, thi đầu cũng không đậu,  
xin đi làm đầu cũng không được (kết lý lịch)  
học nghề tử thi phải có tiền đóng. Bạn bè  
thấy hoàn cảnh của tôi thấy thương quá, họ  
cho tôi địa chỉ của Bà, nói Bà rất tốt, rất  
thương người và hay cứu giúp người. Hôm nay  
tôi viết thư này bày tỏ cùng Bà, xin Bà rộng  
lòng thương cứu giúp tôi, gia đình tôi sớm  
được đoàn tụ, cho con chúng tôi sớm được  
tiếp tục học hành đến nơi đến chốn và xin  
Bà cho tôi một số vốn tôi làm ăn lấy tiền  
bồi đi thăm nuôi chồng tôi cho đến ngày mãn  
án tù -

Trong khi chờ đợi sự cứu xét và hồi đáp  
của Bà, xin Bà nhận nơi đây lòng chân  
thành biết ơn của tôi và gia đình tôi.

Địa chỉ của tôi:

To: Nguyễn Thị Bạch Tuyết

10 Phạm Việt Chánh . P. 19

Quận Bình Thạnh -

T.P. Hồ Chí Minh -

Việt Nam.

Trình chào Bà.

Trị nghề ngày 24.8.1989

Trình đơn



Nguyễn Thị Bạch Tuyết

F. Nguyễn Thị Bạch Tuyết  
10 Phạm Việt Chánh . P. 19 .  
Q. Bình Thạnh . TP. Hồ Chí Minh

To : Mrs Khúc Minh Cho

Po. Box . 5435 .

ARL . VA . 22.205.0635 .

U.S.A.



CONTROL

\_\_\_\_ Card  
\_\_\_\_ ☒ Doc. Request; Form  
\_\_\_\_ Release Order  
\_\_\_\_ Computer  
\_\_\_\_ Form "D"  
\_\_\_\_ GPP/Date  
\_\_\_\_ Membership; letter

11/15/89